



# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kwidzynie

Kwidzyn, 31.03.2026 r.

## OCENA OBSZAROWA STREFY ZAOPATRZENIA W WODĘ WODOCIĄGU KWIDZYN ZA ROK 2025 NR 9/HK/2026

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kwidzynie działając na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2024 r. poz. 416), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. 2024 r. poz. 557), § 23 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294) oraz na podstawie sprawozdań z badań wody z wodociągu sieciowego Kwidzyn wykonanych w 2025 roku, dokonał obszarowej oceny jej jakości pod względem bakteriologicznym i fizykochemicznym.

Woda dostarczana konsumentom z wodociągu Kwidzyn w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Jednostką odpowiedzialną za jakość wody w w/w wodociągu jest Przedsiębiorstwo Wodociągowo – Kanalizacyjne Kwidzyn Sp. z o.o. w Kwidzynie przy ul. Sportowej 29.

Wodociąg sieciowy Kwidzyn podzielony jest na dwie strefy zaopatrzenia, które uzdatniają wodę pobieraną z ujęć głębinowych:

**ujęcie Sportowa:** proces uzdatniania wody oparty jest na napowietrzaniu wody, filtracji, wymianie jonowej oraz dezynfekcji dwutlenkiem chloru.

Wodociąg Kwidzyn, ujęcie Sportowa zaopatruje w wodę część miasta Kwidzyn oraz na terenie gminy Kwidzyn: Dankowo, Grabówko, Korzeniewo, Mareza, Nowy Dwór, Obory, Pawlice, Pole Rakowickie, Rakowice, Rakowiec, Rozpędziny – łącznie około 17 030 mieszkańców

Średnia w ciągu roku dobową produkcją wody z wodociągu Kwidzyn, ujęcie Sportowa to – 2676 m<sup>3</sup>/dobę

**ujęcie Kamionka:** proces uzdatniania wody oparty jest na napowietrzaniu wody, utlenianiu, redukcji, filtracji oraz dezynfekcji dwutlenkiem chloru.

Wodociąg Kwidzyn, ujęcie Kamionka zaopatruje w wodę część miasta Kwidzyn, na terenie gminy Kwidzyn: Baldram, Brachlewo, Brokovo, Dubiel, Gniewskie Pole, Górki, Gurcz, Janowo, Kamionka, Lipianki, Mały Baldram, Nowa Wieś, Pastwa, Podzamcze, Szałwinek, Szadowo, Tychnowy; oraz na terenie gminy Ryjewo: Jarzębina, Rudniki, Szkaradowo Szlacheckie, Szkaradowo Wielkie, Klecewko, Pułkowice, Straszewo, Trzciano, Watkowice, Watkowice Małe – łącznie około 28 149 mieszkańców w tym 1560 osób z gm. Ryjewo.

Średnia w ciągu roku dobową produkcją wody z wodociągu Kwidzyn, ujęcie Kamionka to – 5187 m<sup>3</sup>/dobę.

Monitoring jakości wody prowadzony jest przez podmiot odpowiedzialny za jakość produkowanej wody oraz przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kwidzynie, zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Próbkę wody do badań laboratoryjnych pobierane są w punktach zgodności na sieciach wodociągowych według przyjętego harmonogramu. Zgodnie z §4 ust. 1 cyt. rozporządzenia punktem, w którym woda musi spełniać wymagania, zwanym punktem zgodności jest w przypadku wody dostarczanej z urządzeń wodociągowych – punkt



**CHRONIMY ZDROWIE  
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kwidzynie  
ul. Chopina 40 | 82-500 Kwidzyn  
+48 55 279 38 15  
adres e-mail: psse.kwidzyn@sanepid.gov.pl  
adres e-Doręczeń: AE:PL-25004-48195-BEJFF-22

czerpalny zlokalizowany najbliżej przed wodomierzem głównym lub przyłączem wodociągowym, a w przypadku braku możliwości poboru wody w tym miejscu, z zaworu używanego zwykle do pobierania wody, w szczególności w budynkach użyteczności publicznej lub budynkach zamieszkania zbiorowego lub w budynkach mieszkalnych, w stosunku do którego przedsiębiorstwo wodociągowe zadeklarowało spełnienie wymagań określonych w przepisach. Ponadto zarządca wodociągu pobiera próbki wody do badań na stacjach uzdatniania wody, ze zbiorników retencyjnych i na sieciach wodociągowych. W 2025 r. w ramach kontroli urzędowej oraz kontroli wewnętrznej w wodociągu Kwidzyn zbadano łącznie **80** prób wody uzdatnionej, z czego **10** prób nie odpowiadało wymaganiom określonym w w/w rozporządzeniu:

wodociąg	Liczba pobranych prób	Liczba prób uległych
wodociąg Kwidzyn – ujęcie Kamionka	40	4
wodociąg Kwidzyn – ujęcie Sportowa	40	6

Charakterystykę jakości wody przedstawia poniższa tabela:

nazwa wodociągu	przekroczone parametry / oznaczona wartość	wartość parametryczna	działania naprawcze prowadzone przez Zarządcę	postępowanie administracyjne prowadzone przez PPIS	uzdatnianie
Kwidzyn ujęcie Kamionka	<b>mangan</b>		badania powtórne po przeprowadzonym płukaniu sieci wykazały właściwą wartość parametru	nie prowadzono postępowania	napowietrzanie, utlenianie, redukcja, filtracja, dezynfekcja dwutlenkiem chloru
	78; 79	50 [µg/l]			
	<b>ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C</b>				
	>300	„bez nieprawidłowych zmian”, zalecana liczba bakterii w 22°C – 200 jtk/1ml w kranie u konsumenta			
Kwidzyn ujęcie Sportowa	<b>chlorany i chloryny (suma)</b>		badania powtórne po dezynfekcji i płukaniu sieci wykazały poprawę jakości wody	Ze względu na zawyżony bor umorzono wszczęte postępowanie administracyjne; przy pozostałych przekroczeniach nie prowadzono postępowania	napowietrzanie, filtracja, wymiana jonowa, dezynfekcja dwutlenkiem chloru
	0,88	0,70 [mg/l]			
	<b>bor</b>				
	1,4	1,0 [mg/l]			
	<b>żelazo</b>				
	250; 370	200 [µg/l]			
<b>ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C</b>					
>300	„bez nieprawidłowych zmian”, zalecana liczba bakterii w 22°C – 200 jtk/1ml w kranie u konsumenta				

Wszystkie przekroczenia były krótkotrwałe i miały charakter incydentalny nie stwarzając zagrożenia dla zdrowia konsumentów. Przedsiębiorstwo Wodociągowo - Kanalizacyjne Kwidzyn Sp. z o. o. każdorazowo po stwierdzeniu przekroczenia identyfikowało przyczynę i podejmowało działania naprawcze m. in. regulację urządzeń uzdatniających i/lub płukanie sieci wodociągowych oraz zlecenie powtórnych badań sprawdzających jakość wody. Wyniki z tych badań potwierdzały skuteczność podejmowanych działań.

Poniżej przedstawiono krótką charakterystykę przekroczonych parametrów z uwzględnieniem ich wpływu na zdrowie konsumentów.

**Ogólna liczba mikroorganizmów (OLB) w  $22 \pm 2^{\circ}\text{C}$  po 72h** jest wskaźnikiem skuteczności procesów uzdatniania wody i uchodzi za jeden z najbardziej przydatnych w ocenie stanu sanitarnego systemu dystrybucji. Parametr ten obrazuje m. in. warunki sprzyjające narastaniu mikroflory, w tym stagnację wody, znaczną zawartość w wodzie substancji wzrostowych wykorzystywanych przez mikroorganizmy, biofilm i/lub inne niedostatki w zakresie utrzymania sieci wodociągowej. Mikroorganizmy występujące w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi obejmują szeroki zakres i są rozpowszechnione w środowisku, a organizm człowieka styka się z nimi nieprzerwanie. Bakterie, których optimum wzrostu przypada na przedział temperaturowy  $22 \pm 2^{\circ}\text{C}$  zwykle nie cechują się właściwościami chorobotwórczymi i nie stanowią bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia ludzi, jednak zgodnie z zapisami cyt. rozporządzenia zaleca się, aby liczba bakterii w  $22^{\circ}\text{C}$  w kranie u konsumenta nie przekraczała 200 jtk/1ml.

**Bor** występujący w przyrodzie dostaje się do wód podziemnych głównie w efekcie jego wypłukiwaniu ze skał i gleb zawierających borany i borokrzemiany i w tych przypadkach jego stężenia podlegają znacznym wahaniom w zależności od lokalnych uwarunkowań geologicznych. Ponadto związku boru są stosowane w produkcji szkła, mydła i detergentów, a także jako środki zmniejszające palność. Stwierdzane wartości boru w wodzie z wodociągu Kwidzyn, ujęcie Sportowa, wynikały z ilości tego parametru w wodzie ujmowanej do uzdatniania. Stwierdzane wartości oraz czas ich trwania nie stwarzały zagrożenia dla konsumentów.

**Żelazo i mangan** są parametrami wskaźnikowymi jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, które mają istotne znaczenie ze względu na akceptowalność wody i nie stanowią potencjalnego zagrożenia dla zdrowia konsumentów. Oba parametry występują w wodach głębinowych w sposób naturalny. Obecność żelaza i manganu w wodzie przeznaczonej do spożycia w nadmiernych ilościach wykazuje tendencje do wytrącania się w formie trudno rozpuszczalnych osadów o rdzawo-brunatnej barwie, co może powodować budzący zastrzeżenia konsumentów wzrost barwy i mętności oraz zmianę smaku i zapachu wody. Ponadto zawyżone zawartości żelaza i manganu mogą w dłuższym okresie powodować przebarwienia ceramiki sanitarnej, pranych tkanin czy powierzchni mających długotrwały lub stały kontakt z wodą.

**Chlorany** - produkt rozkładu dwutlenku chloru; obecne również w przypadku stosowania podchlorynów do dezynfekcji wody. Dane literaturowe o wpływie chloranów na zdrowie ludzi nie są wystarczające do ustalenia dopuszczalnej wartości. Zaleca się jednak zmniejszenie stężenia chloranów w wodzie, nie wpływając na skuteczność jej dezynfekcji.

**Chloryny** - zgodnie z wytycznymi WHO tymczasowa dopuszczalna wartość chlorynów w wodzie do spożycia wynosi – 200 [g/l] (wartość zaokrąglona). Użycie dwutlenku chloru jako środka dezynfekcyjnego może powodować przekroczenie dopuszczalnej wartości dla chlorynów, jednak trudności w utrzymaniu dopuszczalnej wartości nie powinny skutkować obniżeniem skuteczności dezynfekcji wody.

Najwyższe dopuszczalne stężenie sumy chloranów i chlorynów – 0,7 [mg/l].

W 2025 r. w wodzie z wodociągu Kwidzyn oznaczono następujące parametry:

- mikrobiologiczne: liczba enterokoków, Escherichia coli, bakterie z grupy coli, ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C, Clostridium perfringens;  
- fizykochemiczne: barwa, mętność, odczyn pH, indeks nadmanganianowy, twardość, przewodność elektryczna, jon amonowy, żelazo, zapach, smak, magnez, chlor wolny, azotany, azotyny, benzo(a)piren, chlorki, fluorki, siarczany, sól, chrom, glin, suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych, kadm, miedź, nikiel, ołów, mangan, chloroform, bromodichlorometan, suma trichloroetenu i tetrachloroetenu, suma THM, antymon, arsen, selen, bor, rtęć, bromiany, chlorany, chloryny, suma chloranów i chlorynów, epichlorohydryna, akryloamid, pestycydy, suma pestycydów, 1,2-dichloroetan, benzen, chlorek winylu, cyjanki wolne i związane, chloraminy.

W 2025 r. nie zgłoszono do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kwidzynie wystąpienia niepożądanych reakcji związanych ze spożyciem wody z wodociągu sieciowego Kwidzyn.

Jakość wody nie stanowiła zagrożenia dla bezpieczeństwa zdrowotnego konsumentów.

**Mając na uwadze powyższe Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kwidzynie stwierdził przydatność do spożycia przez ludzi wody z wodociągu sieciowego Kwidzyn.**

Anna Kak  
Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Kwidzynie  
/dokument podpisany elektronicznie/